

ФГУП «РОССИЯ СЕГОДНЯ»

Редакция вещания на Европу

Отдел вещания на польском и сербохорватском языках

Тематика: экономика	Автор: Чайко Ирина Константиновна
Жанр: беседа	Шеф-редактор: Авдеева Г.М.
Хронометраж:	Виза: Березиной Е.И.
Эфир: 21 декабря 2015	Переводчик:
Повтор:	Диктор:

Эксклюзив к итогам 2015 года:

**«РОССИЯ - ПОЛЬША: ВОПРЕКИ ВСЕМ ТРУДНОСТЯМ, ИСКАТЬ ПУТИ СБЛИЖЕНИЯ...»**

*Интервью Гжегожа В. Колодко*

**Колодко Гжегож В.** – польский политик, доктор экономических наук, профессор Академии Леона Козьминского в Варшаве, бывший вице-премьер и министр финансов РП, входит в состав Европейской Академии науки, искусства и литературы, автор многих научных изданий, включая фундаментальную книгу «Куда идёт мир. Политическая экономика будущего»

**Kołodko Grzegorz W.** – polski polityk, doktor nauk ekonomicznych, profesor Akademii Leona Koźmińskiego w Warszawie, wicepremier i minister finansów RP w latach 1994-1997 oraz w latach 2002-2003, członek Europejskiej Akademii Nauki, Sztuki i Literatury, autor wielu książek, włącznie z "Dokąd zmierza świat. Ekonomia polityczna przyszłości"

**ВЕДУЩИЙ:** Вы слушаете радиостанцию «Спутник». Размышления о многих проблемах **2015 года** и путях их разрешения, а также - о том, что может всех нас ждать в **2016 году** - таковы темы беседы с видным польским политиком и экономистом Гжегожем Колодко, профессором Академии Леона Козьминского в Варшаве, автором многих научных изданий, включая фундаментальный труд «Куда идёт мир. Политическая экономика будущего» (Dokąd zmierza świat. Ekonomia polityczna przyszłości). Беседу с ним записала по телефону из Варшавы наш корреспондент Ирина Чайко.

**ЧАЙКО:** Господин профессор, как Вы оцениваете экономические итоги 2015 года для Польши и для сотрудничества между нашими странами?

**КОЛОДКО:** Для польской экономики этот год был неплохим. Мы видим рост ВВП почти на 3,5 % , у нас нет инфляции, цены остаются стабильными, а в чём-то - даже снижаются. Польша вышла из процедуры чересчур большого дефицита в Евросоюзе, соответствует всем критериям

валютной конвергенции Маастрихта. У нас снизился уровень безработицы. Но что интересно? Всё это не повлияло на улучшение настроений в нашем обществе. Итоги социологических опросов говорят: поляки меньше довольны своей жизнью, чем прежде. Что же касается польско-российских отношений, то, к сожалению, они - худшие за всю мою жизнь. Всё идёт от политических разногласий, а это негативно отражается на экономике. Поэтому людям умным, умеющим заглядывать далеко в будущее, необходимо искать пути смягчения напряжения в политике. Нужно, безусловно, чтобы развивались наши взаимные культурные и научные контакты, а также – туристический обмен. И, конечно, надо, чтобы расширились польско-российские экономические связи, в интересах роста торговли и обеспечения потребностей жителей обеих наших стран. Правда, пока я не вижу подвижек в эту сторону, но время всё же делает своё дело. И я надеюсь, что польско-российское взаимодействие будет нормализовано. А можно взглянуть на эту ситуацию и под другим углом зрения. Ведь углубление экономического сотрудничества между РП и РФ, не только в области торговли, но также - роста капиталовложений, обмена информацией, новыми технологиями, все эти факторы влияют на смягчение политической напряжённости в отношениях между странами! Поэтому экономисты, бизнесмены, инженеры, экономические публицисты могут в этот трудный, но интересный период сделать даже больше, чем в лучшие времена.

**ЧАЙКО:** Вы часто путешествуете по всему миру, читаете лекции, много раз бывали в России, причём, не только в Москве или Санкт-Петербурге, но также – в отдалённых регионах нашей страны. Чем для Вас, известного учёного, интересны и, может, даже полезны поездки в Россию?

**КОЛОДКО:** Да, на самом деле я много езжу по миру, мои научные публикации вышли на 26 языках, включая русский. Только в этом году я трижды приезжал в РФ. В марте 2016 года снова буду в Москве, в мае - в Петербурге. Побываю также на Чукотке и на Камчатке. Путешествия – это большое удовольствие, а кроме того, они дают возможность расширять знания о многообразной культуре мира. Уверен, что сравнение – один из важнейших методов экономических исследований. В России я часто задаю

людям вопросы: почему события развиваются именно в этом направлении? Какие причины влияют на ход определённых процессов? Каковы системы ценностей, условия принятия тех или иных решений? И ещё я рассказываю, что бы сам сделал в той или иной ситуации? То - есть, идёт непрерывный обмен мнениями. В одной из моих книг я написал: «Кто путешествует, тот делает сравнения, кто делает сравнения - тот знает!» Я стараюсь приезжать в Россию по 3-4 раза в году, встречаю там умных людей, прежде всего – из научного сообщества, но также – из сферы бизнеса и политики. Я не приезжаю в РФ лишь для того, чтобы кого-то поучать, но чтобы самому учиться. Мне интересно участвовать в дискуссиях, бывать на научных конференциях, например, на Московском Экономическом форуме, весьма насыщенном в своих программах. Но я также ценю встречи с моими коллегами, лекции и семинары для студентов и аспирантов. Ведь так я узнаю, сколь велики различия в их системах ценностей, во взглядах и приверженности к разным экономическим школам людей разных поколений? Каковы различия в позициях учёных старшего поколения - и докторантов, аспирантов, студентов? Я вижу, какими бурными и далеко идущими являются перемены не только в сфере реальной российской экономики, но также - в сфере ментальности и культуры.

**ВЕДУЩИЙ:** На антенне - радио «Спутник» из Москвы. В нашей программе сейчас прозвучит **вторая часть** беседы с видным польским политиком и экономистом Гжегожем Колодко, профессором Академии Леона Козьминского в Варшаве, автором многих научных изданий, включая фундаментальный труд «Куда идёт мир. Политическая экономика будущего» (Dokąd zmierza świat. Ekonomia polityczna przyszłości). Профессор Колодко ответил на вопросы корреспондента Ирина Чайко.

**ЧАЙКО:** Что Вы думаете о значении экономических и политических санкций стран Запада против России? Они принесли ожидаемый эффект?

**КОЛОДКО:** Я не считаю, что санкции дали желаемый эффект. Если в их основе лежало стремление Запада вызвать в России резкое ухудшение экономической ситуации, чтобы под влиянием внутренних политических факторов радикально изменилась бы линия политики РФ, в частности, в

сфере международных отношений, то ведь результат санкций оказался обратным. На основании моих наблюдений и различных бесед я сделал такой вывод: общественная поддержка линии Кремля и президента Путина в России стала даже весомей, чем было до введения санкций. Я вообще отношусь со скепсисом к введению санкций, в частности, экономических, тут можно вспомнить Кубу, которая в течение нескольких десятилетий жила при санкциях США. Тут можно вспомнить Иран, хотя в этом случае всё же в результате переговоров удалось достичь взаимопонимания по вопросу об иранской ядерной программе. Для меня санкции – элемент политической игры, но - не подходящий инструмент для ведения экономической политики. Я считаю, путь к разрешению проблем лежит в сфере переговоров, пусть трудных и сложных, но можно идти к компромиссу. Я отвергаю мнение, будто с кем-то нельзя в принципе договориться! Я надеюсь, что санкции Запада против РФ будут постепенно отменены и что будет найден иной способ решения проблем, которых, к сожалению, у нас хватает.

**ЧАЙКО:** Пан профессор, куда идёт мир? И что нас всех ожидает в ближайшие годы? Недавно, ещё в 2015 году, произошли террористические акты в Париже, над Синаем, а также - в других местах нашей планеты. Может, мы движемся к Апокалипсису? У меня - большие опасения и страх...

**КОЛОДКО:** Не нужно бояться, мы **не идём** к Апокалипсису. Но даже сейчас, в те дни, когда мы желаем друг другу всего хорошего в связи с Новым Годом, не стоит питать **иллюзий!** Нам предстоит трудный и сложный год. Вы, пани редактор, напомнили о террористических актах в Париже и над Синаем, а я предвижу, что будут и другие преступления со стороны террористов, просто пока мы не знаем: когда и где? И когда я гляжу вперёд, то вижу: наш мир не будет спокойным и мирным, как не будет и сбалансированного развития разных стран. Однако, возможно, мы поймём тенденции развития ситуации, что поможет нам исправить то, что в наших силах. Полагаю, международная конференция по климатическим проблемам в Париже – это хороший старт для 2016 года. Надо совместно наметать перспективы важных дел в этой области, искать механизмы ликвидации причин, негативно влияющих на климат Земли. Что же касается обуздания

терроризма, то нужно видеть не только следствия, а - причины этого явления, иначе войну с террором и террористами нам не выиграть! Если же говорить о вышедшей из-под контроля волне иммигрантов, которые в массовом порядке проникают в Европу, то и тут надо искать причины данного явления. Думаю, нужен другой подход к решению этой проблемы, причём, не только со стороны самых богатых стран, но и таких, как Польша и РФ. На мой взгляд, нужно делать акцент на исправлении прежней экономики и политики развития, она не оправдала себя. И сейчас перед нами стоят новые вызовы времени, нам придётся искать ответы не просто в течение лет и десятилетий, а в течение нескольких поколений! Думаю, всё больше просвещённых людей, в том числе из международных организаций, а также – всё больше политических лидеров, интеллектуалов хорошо это понимают. Если нам удастся сделать правильные шаги в нужном направлении, то хоть и не в 2016 году, но в последующие годы и десятилетия, возможно, у нас будет меньше причин для опасений и страхов, а вот для оптимизма - гораздо больше (**конец голоса**).

**ВЕДУЩИЙ:** Благодарим профессора Гжегожа Колодко из Варшавы за его участие в программе радио «Спутник» в Москве, за глубокие и интересные ответы на вопросы нашего корреспондента Ирины Чайко.